

B1.40 Pendeln

Pendolarismo

<https://app.colanguage.com/it/tedesco/programma/b1/40>



Die Fahrkarte	<i>(Il biglietto)</i>	Das	<i>(Il veicolo in leasing)</i>
Der Monatsfahrplan	<i>(L'orario mensile)</i>	Leasingfahrzeug	
Die Parkgebühr	<i>(La tariffa del parcheggio)</i>	Der Firmenwagen	<i>(L'auto aziendale)</i>
Die Parkplatzsuche	<i>(La ricerca di un parcheggio)</i>	Tankkosten	<i>(I costi del carburante)</i>
Die Umweltzone	<i>(La zona a traffico limitato)</i>	Die Rückerstattung	<i>(Il rimborso)</i>
Die Dienstreise	<i>(Il viaggio di lavoro)</i>	Die Nutzungspolitik	<i>(La politica d'uso)</i>
Der Arbeitsweg	<i>(Il percorso casa lavoro)</i>	Ein E-Auto leasen	<i>(Prendere in leasing un'auto elettrica)</i>
Die	<i>(La carpooling / condivisione dell'auto)</i>	Pendeln	<i>(Pendolare)</i>
Fahrgemeinschaft		Umsteigen	<i>(Cambiare (mezzo))</i>
Das Dienstauto	<i>(L'auto aziendale)</i>	Verspätet sein	<i>(Essere in ritardo)</i>

1.Esercizi

1. E-Mail



Ricevi un'e-mail dal tuo reparto risorse umane riguardo a nuove regole sul tragitto casa-lavoro e sull'uso delle auto aziendali e devi rispondere spiegando la tua situazione.

Betreff: Neues Mobilitätskonzept ab 1. Mai

Liebe Mitarbeiterin, lieber Mitarbeiter,

ab dem 1. Mai ändern wir unsere Regelungen zum **Arbeitsweg** und zu **Dienstwagen**:

- Es gibt eine **Leasing**-Option für E-Autos mit reduzierter **Leasingrate**.
- Wir übernehmen 50 % der Kosten für ein **Monatsabo** im **ÖPNV**.
- Für **Fahrgemeinschaften** zahlen wir eine **Kilometerpauschale** von 0,20 € pro km.

Bitte teilen Sie uns bis zum 20. April mit, welche **Alternative** Sie ab Mai nutzen möchten und ob Sie bereits ein **Monatsabo** haben.

Freundliche Grüße
Sabine Krüger
Personalabteilung

Scrivi una risposta appropriata: *vielen Dank für Ihre Informationen zum neuen Mobilitätskonzept. / Ich möchte Ihnen mitteilen, dass ich ab Mai folgende Option nutzen möchte: / Außerdem habe ich noch eine Frage zu ...*

2. Completa i dialoghi

a. Jobticket oder Dienstwagen? Gespräch mit HR

Mitarbeiter:	<i>Ich pendle jeden Tag aus Potsdam nach Berlin, und wegen der Verspätungen bin ich oft gestresst – ich wollte fragen, ob es bei uns ein Jobticket gibt.</i>	<i>(Faccio il pendolare tutti i giorni da Potsdam a Berlino e, a causa dei ritardi, sono spesso stressato – volevo sapere se da noi esiste un jobticket.)</i>
HR-Managerin:	1. _____ _____	<i>(Sì, offriamo un jobticket per S Bahn e U Bahn; l'azienda copre una parte del costo dell'abbonamento tramite il conto aziendale.)</i>
Mitarbeiter:	<i>Könnte ich statt des Jobtickets auch ein Dienstfahrzeug leasen, oder ist das nur für die Geschäftsführung möglich?</i>	<i>(Potrei invece prendere in leasing un'auto aziendale al posto del jobticket, o è possibile solo per la direzione?)</i>
HR-Managerin:	2. _____ _____	<i>(Un'auto aziendale con rata di leasing è prevista solo per colleghi che fanno molte trasferte di lavoro, per esempio nel reparto vendite.)</i>

Mitarbeiter:	<i>Ich habe fast keine Dienstreisen, aber ich muss oft umsteigen und zahle hohe Parkgebühren, wenn ich doch mal mit dem Auto fahre – deshalb suche ich eine bessere Alternative.</i>	<i>(Non faccio quasi trasferte di lavoro, ma devo cambiare spesso mezzo e pago tariffe di parcheggio elevate quando uso l'auto – perciò cerco un'alternativa migliore.)</i>
HR-Managerin:	3. _____ _____	<i>(Allora il jobticket è davvero più adatto: vi rende più flessibile nella zona a traffico limitato e semplifica molto la rendicontazione delle spese di viaggio.)</i>
Mitarbeiter:	<i>Gut, dann nehme ich das Jobticket, was muss ich für den Monatsfahrplan oder die Anmeldung noch ausfüllen?</i>	<i>(Perfetto, allora prendo il jobticket. Cosa devo compilare per l'abbonamento mensile o per l'iscrizione?)</i>
HR-Managerin:	4. _____ _____	<i>(Le invio subito il modulo; da mese prossimo varranno le nuove condizioni per il suo pendolarismo.)</i>

1. Ja, wir bieten ein Jobticket für die S Bahn und U Bahn an, die Firma übernimmt einen Teil der Fahrkarte über das Firmenkonto. 2. Ein Dienstwagen mit Leasingrate ist bei uns nur für Kolleginnen und Kollegen mit vielen Dienstreisen gedacht, zum Beispiel im Vertrieb. 3. Dann passt das Jobticket wirklich besser, zumal Sie damit in der Umweltzone flexibel sind und die Fahrkostenabrechnung viel einfacher wird. 4. Ich schicke Ihnen gleich das Formular, und ab dem nächsten Monat gelten dann die neuen Konditionen für Ihr Pendeln.

3. Scriva 80–100 parole sulla sua situazione personale: come si reca al lavoro e quali alternative sarebbero realistiche e sensate per lei.

In meinem Arbeitsalltag ist es wichtig, dass ... / Ich fahre normalerweise mit ... zur Arbeit, weil ... / Ein großer Vorteil/Nachteil dieser Alternative ist, dass ... / Wenn meine Firma ein ähnliches Angebot hätte, würde ich ...
